



Hong Kong
Sinfonietta
香港小交響樂團
音樂總監 Music Director 葉詠詩 Yip Wing-sie



McDonald's

my very very very best

麥兜·最最最靚豬腩肉

2019 / 2020
Season 樂季
www.HKSL.org

香港小交響樂團由香港特別行政區政府資助
Hong Kong Sinfonietta is financially supported by the
Government of the Hong Kong Special Administrative Region

香港小交響樂團為香港大會堂場地伙伴
Hong Kong Sinfonietta is the Venue Partner
of the Hong Kong City Hall

獨家贊助 Exclusive Sponsor



其士集團
CHEVALIER GROUP



節目 Programme

莫扎特/伍卓賢編
林姆斯基-高沙可夫
貝多芬
莫扎特
穆索斯基/拉威爾配器
孟德爾遜
布拉姆斯
葛利格
艾爾加
柴可夫斯基
貝納德/史密夫
華格納
史密塔納
Mozart/Ng Cheuk-yin arr
Rimsky-Korsakov
Beethoven
Mozart
Mussorgsky/Ravel orch
Mendelssohn
Brahms
Grieg
Elgar
Tchaikovsky
Felix Bernard/Richard Smith
Wagner
Smetana

《土耳其進行曲》
《野蜂飛舞》
A大調第七交響曲，作品92：第二樂章
D大調第26鋼琴協奏曲，K537，「加冕」：第一樂章
《圖畫展覽會》：未出殼小雞的芭蕾舞
《仲夏夜之夢》，作品61：諧謔曲
D大調第二交響曲，作品73：第三樂章
《皮爾·金》：山魔王的殿堂
《愛之祝福》
《胡桃夾子》：糖梅仙子舞曲
《冬日仙境》
《女武神之騎》
《我的祖國》：伏爾塔瓦河

Turkish March
Flight of the Bumblebee
Symphony No 7 in A, Op 92: II *Allegretto*
Piano Concerto No 26 in D, K537, "Coronation" (1st movement)
Pictures at an Exhibition: Ballet of the Unhatched Chicks
A Midsummer Night's Dream, Op 61: Scherzo
Symphony No 2 in D, Op 73 (3rd movement)
Peer Gynt Suite: In the Hall of the Mountain King
Salut d'Amour
The Nutcracker: Dance of the Sugar-Plum Fairy
Winter Wonderland
Ride of the Valkyries
My Fatherland: The Moldau

2.8.2019

(星期五 Fri) 8pm

3.8.2019

(星期六 Sat) 3pm & 8pm

4.8.2019

(星期日 Sun) 3pm & 8pm

香港大會堂音樂廳
HK City Hall Concert Hall
\$450 \$320 \$180*

*部份座位視線受阻

Some seats may have restricted view

粵語演出 In Cantonese

適合六歲或以上大小朋友 For ages 6+

音樂總監/指揮 Music Director/Conductor

葉詠詩 Yip Wing-sie

概念/導演 Concept/Co-directors

謝立文及麥家碧

Brian Tse & Alice Mak

鋼琴 Piano

李嘉齡 Colleen Lee

(駐團藝術家 HKS Artist Associate 2010/2011)

動畫製作 Animation Production

Lunchtime Production Limited

合作機構 In collaboration with

春田花花教育基金有限公司

Chun Tian Hua Hua Foundation Ltd



Yip Wing-sie



Colleen Lee

麥兜從小便愛上古典音樂，過去十多年，麥兜與香港小交響樂團合作炮製了多套叫好又叫座的音樂會，將莫扎特、豬腩肉、蛋撻、貝多芬、打功夫，還有無窮的想像力、動畫及古典音樂緊緊結合在一起，當中惹笑又感人，感染無數觀眾。

今樂季麥兜獲邀為香港小交響樂團的駐團藝術家，我們將從過去多年節目裏挑出精選中的精選，與大小朋友分享麥兜最最愛最愛的經典名曲，看動畫，說故事。麥兜誠意邀請各位走入音樂廳，感受音樂為我們帶來的樂趣！

Hong Kong's most beloved piggy McDull is a big fan of classical music and has collaborated with Hong Kong Sinfonietta since 2006. Returning this season as our HKS Artist Associate, McDull and the orchestra will share with you our very very very favourites from our "HKS McDull Music Project" concert series. For those who have never been to any of these concerts, this concert will change your perspective of classical music and for those who have, this will bring back a lot of wonderful memories!



HKS「酷」熱音樂節
HKS COOL
Summer
Festival
5.7-4.8 2019



McDull my very very very best 麥兜 · 最最最靚豬腩肉

2.8.2019

(星期五 Fri) 8pm

3.8.2019

(星期六 Sat) 3pm & 8pm

4.8.2019

(星期日 Sun) 3pm & 8pm

香港大會堂音樂廳
HK City Hall Concert Hall
\$450 \$320 \$180*

*部份座位視線受阻 Some seats may have restricted view
粵語演出 In Cantonese
適合六歲或以上大小朋友 For ages 6+

HKS20
Special Offer

凡同時購買此節目及任何 HKS「酷」熱音樂節節目之正價門票，可獲八折優惠
Enjoy a 20% discount when you purchase standard tickets to this programme together with any of the HKS Cool Summer Festival programmes

- 銅管樂知多少 Know Your Brass (N.B. Tuba!) (5 & 6.7.2019)
 - 最愛音樂劇及電影名曲 Movies, Musicals & More (19-21.7.2019)
 - 麥兜 · 最最最靚豬腩肉 McDull · my very very very best (2-4.8.2019)
- 音樂節詳情 Festival Details: www.HKSL.org/coolsummer

門票現已於城市售票網發售 Tickets NOW available at URBTIX

全日制學生、高齡人士、殘疾人士及其陪同人、綜合社會保障援助受惠人士可獲半價優惠凡購買正價門票4張或以上，可獲9折優惠
Half-price tickets available for full-time students, senior citizens, people with disabilities and the minder & Comprehensive Social Security Assistance recipients
10% discount for group booking of 4 or more standard tickets

信用卡購票 Credit Card Booking: 2111 5999 | www.URBTIX.hk
節目查詢 Programme Enquiries: 2836 3336 | www.HKSL.org

流動應用程式 My URBTIX App



門票查詢 Ticketing Enquiries: 3761 6661
音樂節詳情 Festival Details: www.HKSL.org/coolsummer

香港小交響樂團保留更改節目及表演者之權利 Hong Kong Sinfonietta reserves the right to change the programme and artists

[hong kong sinfonietta](https://www.facebook.com/hongkongsinfonietta) [hksinfonietta](https://www.instagram.com/hksinfonietta)